

MATCHBOX

1:76th SCALE KIT

M-40 G.M.C.




2 COLOUR KIT




WITH DIORAMA BATTLE DISPLAY

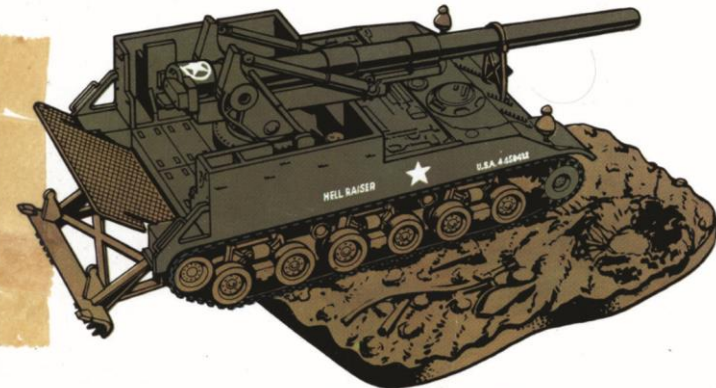
NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 14 ANS
MATCHBOX IS THE REGISTERED TRADE MARK OF LESNEY PRODUCTS & CO. LTD. LONDON E.9. SPA ENGLAND

MAQUETTE

On February 23rd 1945, a massive assault by the Allied armies smash through the Ruhr. The latest self-propelled heavy guns of the 22nd Armoured Artillery move up to join the shelling of Cologne and by March 10th, Cologne and 156 miles of the west bank of the Rhine had fallen to the Allies.

 Quality engineered in two colours and choice of authentic decals.
 Une réalisation mécanique de haute qualité présentée en deux couleurs, et un choix de décalques authentiques.
 2色による精密なモールド加工、オーセンティックデカールは、選択ができる。

 Aufs beste in zwei Farben hergestellt und eine Auswahl von identischen Abziehbildern.
 Construcción de calidad en dos colores y selección de auténticas calcomanías.
 Fabbricazione di prima qualità in due tinte con scelta di decalchi autentici.



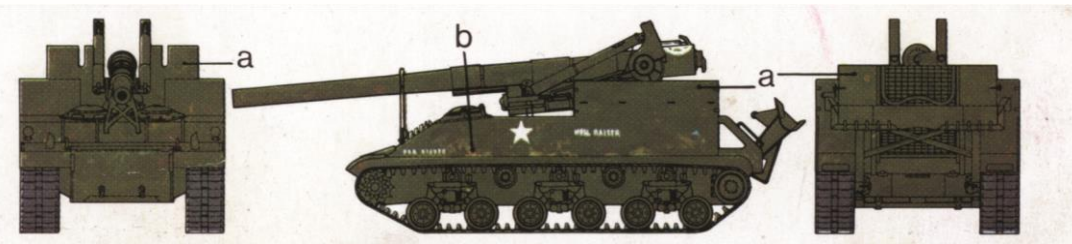
M-40 G.M.C. CONFORMITÉ AUX NORMES GARANTIE PAR LESNEY S.A.
FINISHED MODEL with DIORAMA Battle display and decals as supplied *No painting necessary.*

Modèle terminé avec scène de combat en diorama et décalcomanies fournies. Aucune peinture n'est nécessaire.
Fertiges Modell wird mit Diorama Schlachtszenen und Abziehbildern geliefert. Kein Bemalen notwendig.
Modelo acabado junto con escena de batalla en diorama y calcomanías. No precisa pintura.
Modello terminato con fornitura di scena di battaglia in diorama e decalcomania. Non occorre dipingerlo.
モデルの仕上げについて：キットにはいっているディオラマ用ディスプレイを利用しデカールをはれば完成するので、塗装の必要はない。

- 1** 446th Armoured Artillery Battalion
13th Division Luxembourg.
- 2** 22nd Armoured Artillery Battalion
4th Division. Cologne June 1945.



MATCHBOX CONTENTS: Parts and decals necessary to construct model as illustrated. Cement not included.
SPECIFICATION AND COLOUR OF CONTENTS SUBJECT TO AMENDMENTS
© 1978 LESNEY PRODUCTS & CO. LTD. LONDON, ENGLAND.
PRINTED AND MADE IN ENGLAND



Pas de décalcomanies disponibles actuellement.

MATCHBOX**M40 GUN MOTOR CARRIAGE**


1-76th SCALE KITS


PK-86


DETAILS


Length 20ft 7ins (6.27m)
with gun 29ft 9ins (9.07m)
8ft 9ins (2.68m)
Width 10ft 4ins (3.15m)
Armament One 155mm M2 Gun
Max. Speed 24mph (39km/h)
cross country 5-20mph
(8-32km/h)
Crew 8


ASSEMBLYMONTAGE · MONTAGGIO
MONTAJE · 組み立て

 The M40 derived from the M12 G.M.C. developed at the Rock Island Arsenal. Both vehicles featured a 155mm gun on a highly mobile chassis. Development of the M40 began in January 1944 following a requirement for such a vehicle to feature in the planned invasion of Europe. Carrying the 'Long Tom' gun on a widened M4A3 H.V.S.S. chassis, the M40 first saw action alongside the M12 in the bombardment of Cologne early in 1945. Its great mobility and the speed with which it could be brought into action allowed the heavy bombardment of the artillery to keep pace with the advancing troops.

 Le M40 est issu du M12 G.M.C. développé par l' Arsenal de Rock Island. Les deux véhicules portaient le canon 155 mm sur un affût très mobile. Les travaux de développements du M40 commencèrent à être mis en exécution en janvier 1944 lorsqu'il fut décidé qu'il était nécessaire d'inclure un tel véhicule dans les préparatifs pour l'invasion projetée de l'Europe. Equipé d'un canon "Long Tom" monté sur un affût M4A3 H.V.S.S. élargi le M40 entra en action pour la première fois côte à côte avec le M12 au début de 1945 lors du bombardement de Cologne. Sa grande mobilité et la rapidité avec laquelle il pouvait être mis en action permirent au bombardement étendu de l'artillerie de marcher de pair avec l'avance des troupes.

 Die M40 stammt von der M12 Lafette her, die in der Rock Island Waffenfabrik entwickelt wurde. Bei beiden Fahrzeugen war ein 155 mm Geschütz auf ein äußerst bewegliches Chassis montiert. Die Entwicklung der M40 begann im Januar 1944, als ein derartiges Fahrzeug für die geplante Invasion Europas benötigt wurde. Die M40, welche das "Long Tom" Geschütz auf einem erweiterten M4A3 H.V.S.S. -Chassis beförderte, war zum erstenmal bei der Bombardierung Kölns Anfang 1945 neben der M12 im Einsatz. Ihre außerordentliche Beweglichkeit und die Geschwindigkeit, mit der sie in Einsatz gebracht werden konnte, ermöglichten es der schweren Bombardierung der Artillerie, mit den vorwärtsdrängenden Truppen Schritt zu halten.

 L'affusto M40 deriva dal M12 G.M.C., sviluppato presso l'Arsenale di Rock Island. In entrambi i veicoli portavano il cannone di 155 mm su un affusto mobilissimo. Lo sviluppo del M40 cominciò nel gennaio 1944 allorché venne deciso di includere un veicolo di questo tipo nei preparativi per la progettata invasione dell'Europa. Con un cannone "Long Tom" montato su un affusto M4A3 H.V.S.S. allargato, l'affusto M40 entrò in azione per la prima volta accanto al M12 ai primi del 1945 nel bombardamento di Colonia. La sua grande mobilità e la rapidità con la quale si poteva metterlo in azione, consentirono al bombardamento esteso dell'artiglieria di procedere di pari passo con l'avanzamento delle truppe.

 El M40 derivado del M12 G.M.C. fue desarrollado en el Arsenal de Rock Island. Ambos vehículos se caracterizaban por su cañón de 155 mm sobre un chasis muy transportable. El desarrollo del M40 comenzó en Enero de 1944 como resultado de la gran demanda por este tipo de vehículo durante la invasión de Europa programada. Equipado con el cañón "Long Tom" sobre un chasis M4A3 H.V.S.S. más ancho, el M40 entró en acción por primera vez junto con el M12 durante el bombardeo de Colonia a principios de 1945. Su gran movilidad y la velocidad que podía desarrollar durante la acción le permitieron a la artillería mantener el paso del bombardeo pesado con el avance de las tropas.


PK-86

RETURN TO (UK ONLY)
CONSUMER SERVICE DEPT.,
LESNEY PRODUCTS & CO. LTD.,
SWAINS INDUSTRIAL ESTATE,
ASHINGDON ROAD,
ROCHFORD, ESSEX, ENGLAND.

MY COMPLAINTS

NAME AND ADDRESS (BLOCK CAPITALS)


 **PAINT INSTRUCTIONS**
The CODE LETTERS (a, b, c, etc.) shown on the Colour-plan and Mini-Paint plans indicate the correct paint colour from the Humbrol Authentic range. (See list below.)

 **INSTRUCTIONS POUR LA PEINTURE**
Les LETTRES a) b) c) etc. figurant sur le schéma et le mini-schéma de couleurs indiquent les couleurs exactes à choisir de la gamme Humbrol Authentic (voir liste ci-dessous).

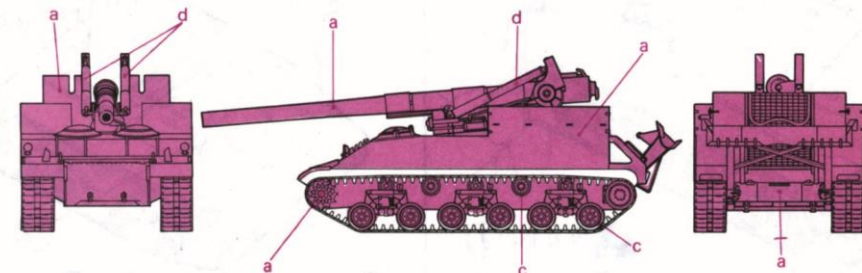
 **MALANWEISUNGEN**
Die SCHLUSSEL-BUCHSTABEN (a, b, c, usw.) auf den Farb- und Minifarplan weisen auf die richtigen Malfarben aus der Humbrol Authentic Auswahl hin (siehe untere Liste).

 **ISTRUZIONI PER I COLORI**
Le LETTRE a) b) c), ecc. sullo schema ed il mini-schema di colori indicano i colori esatti da scegliere dalla gamma Humbrol Authentic. (Vedi elenco qui appresso).

 **INSTRUCCIONES PARA LA PINTURA**
Las LETRAS DE CLAVE (a, b, c., etc.) que se muestran en los planos de Colores y de Mini-Pintura indican el color correcto de pintura de la gama Humbrol Authentic. (Véase la lista a continuación).

 **塗装**
カラー・プランまたはミニペイント・プランに出ている記号 (a, b, c などは、ハンプロールの塗料の記号を示している。(下記リスト参照)

a	86 Olive Drab	66 Gris olivâtre	66 Oliv-Gelbbraun	66 Grigio olivastro	66 Gris Oliva	66 淡緑かつ色
b	83 Ochre	83 Ocre	83 Ocker	83 Ocra	83 Ocre	83 黄かつ色
c	67 Tank Grey	67 Gris tank	67 Panzergrau	67 Grigio tabk	67 Gris Tanque	67 タンク・グレイ
d	53 Gunmetal	53 Bronze de canon	53 Graublau	53 Bronzo da cannone	53 Bronce de Cañón	53 ガンメタル



VERSION 1. COLOUR PLAN · VERSION 1. SCHEMA DE COULEURS · 1 VERSION: FARBENPLAN · VERSION 1. SCHEMA DI COLORI · VERSIÓN 1. DIAGRAMA DE COLOR · 塗装例 1

Instructions. Waterslide transfers. Cut transfers from sheet. Place transfers as required onto the surface of clean water for 45 seconds (approx) slide transfer off backing paper into position.

Instructions pour les décalcomanies. Découper les décalcomanies dans la feuille. Poser les décalcomanies voulues sur de l'eau propre pendant 45 secondes environ. Les mettre ensuite en position en les faisant glisser de sur le papier de renfort.

Gebrauchsanweisung — Wassergleit-Abziehbilder. Abziehbilder aus dem Bogen schneiden. Die gewünschten Abziehbilder ungefähr 45 Sekunden lang auf eine saubere Wasseroberfläche legen. Abziehbild vom Papier in die richtige Lage schieben.

Istruzioni per le decalcomanie. Ritagliate le decalcomanie dal foglio. Ponete quelle occorrenti su dell'acqua pulita per circa 45 secondi. Mettelele poi in posizione facendole scivolare dalla carta di rinforzo.

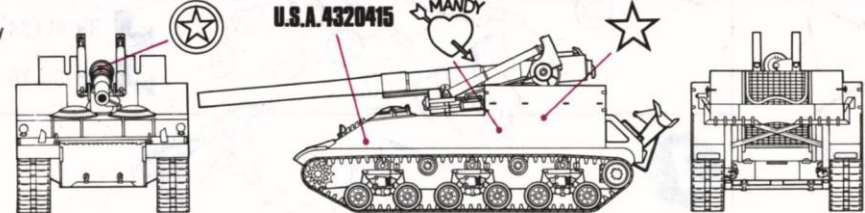
Instrucciones — Calcomanías de agua. Cortense las calcomanías de la hoja. Ponganse como se desea sobre la superficie de agua limpia por 45 segundos (aproximadamente) desprendase la calcomanía del papel de respaldo en posición.



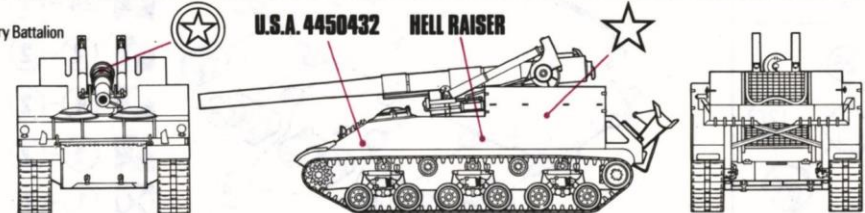
トランスファー (デカール) の使い方はシートからトランスファーを切り取り、きれいな水に約45秒間つけた後、トランスファーを台紙からすべらしながらはりつける

1 4th Division 22nd Armoured Artillery

Position of decals.
Position des décalcomanies.
Lage der Abziehbilder.
Posizione delle decalcomanie.
Posición de las Calcomanías.
デカールをはる位置

**2 13th Division 496th Armoured Artillery Battalion**

Version 2. Colour Plan, see side of box.
Version 2. Pour le schéma de couleurs voir à l'intérieur de la boîte.
2. Version: Farbenplan siehe Schachtelseite.
Versione 2. Per lo schema di colori vedi l'interno della scatola.
Versión 2. Diagrama de Color, ver parte lateral de la caja.
塗装例 2 箱の側面にかかれた図を参照



"MATCHBOX," "MARCA REGISTRADA" REGISTERED TRADE MARK OF LESNEY PRODUCTS & CO. LTD., LONDON E. 9 5PA ENGLAND. ©1978 LESNEY PRODUCTS & CO. LTD. PRINTED AND MADE IN ENGLAND.

Paint required parts before assembly. Assemble parts in sequence shown. Black numbers in circle indicate part number. Black numbers in star indicate completed section. Before joining fuselage halves, clear holes 'A' (When shown).

Peindre les pièces nécessaires avant le montage. Monter les pièces dans l'ordre indiqué. Les numéros noirs encadrés indiquent la pièce numérotée. Les numéros noirs dans une étoile indiquent la section terminée. Avant de joindre les deux moitiés du fuselage, dégager les trous 'A' (lorsqu'ils sont indiqués).

Benötigte Teile vor Zusammenbau anmalen. Teile der Reihe nach wie gezeigt zusammenbauen. Schwarze Zahlen im Kreis geben den nummerierten Teil an. Schwarze Zahlen im Stern geben den fertigen Abschnitt an. Vor Zusammensetzung der Rumpfhälften, Löcher 'A' freimachen (wenn gezeigt).

Pitturate i pezzi necessari prima del montaggio. Montate i pezzi nell'ordine indicato. I numeri neri nel cerchio indicano la parte numerata. I numeri neri in stella indicano la sezione finita. Prima di congiungere le due metà della fusoliera, sbloccate i fori 'A' (quando sono indicati).

Las piezas necesitan pintura antes de su montaje. Móntense las piezas según la secuencia indicada. Los números negros en un círculo indican el número de pieza. Los números negros en una estrella indican la sección completa. Antes de unir las dos mitades del fuselaje, limpiense los orificios 'A' (cuando se marquen).

下記の部分は組立て前に色を塗り、黒字の数字に従って、まず小さな部品を組立て、さらに黒印の白めき数字に従って全体を組立てる。2つの半分の胴体を付け合わせる前に、穴 "A" が汚れている時はきれいにする。

CEMENT PARTS TOGETHER
COLLER ENSEMBLE LES PIÈCES
TEILE ZUSAMMENKLEBEN
ATTACCARE I PEZZI CON ADESIVO
UNIR LAS PIEZAS CON ADHESIVO

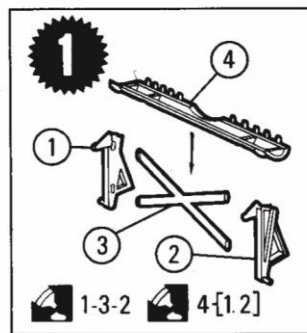
部品を接着する。

DO NOT CEMENT TOGETHER
NE PAS COLLER ENSEMBLE
NICHT ZUSAMMENKLEBEN
NON ATTACCARE CON ADESIVO
NO UNIR LAS PIEZAS CON ADHESIVO

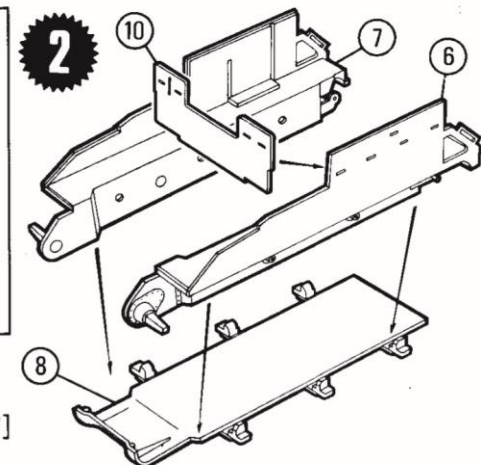
一つになるように接着しない。

ALTERNATIVE PART PROVIDED
PIECE ALTERNAT FOURNIE
WAHLWEISE MIT ANDEREM TEIL
PEZZO ALTERNATIVO
PIEZA ALTERNATIVA PROVISTA

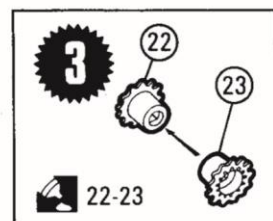
どちらかを選択する部品がある。



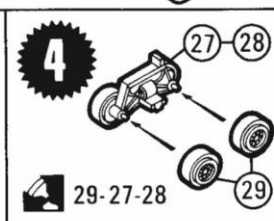
1-3-2 4-[1.2]



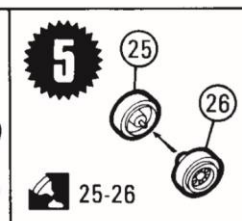
6.7-8 10-[6.7]



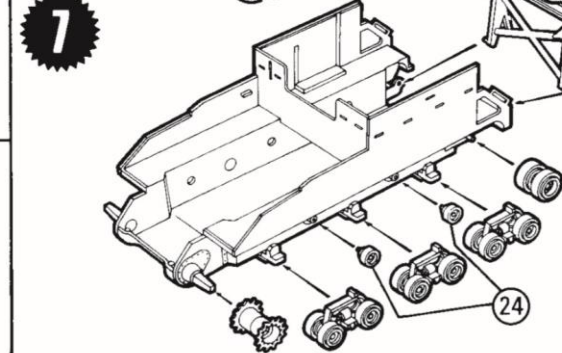
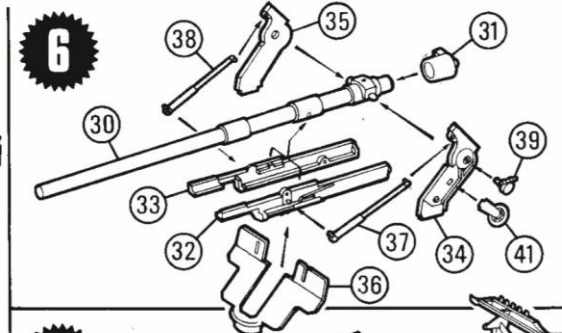
22-23



29-27-28

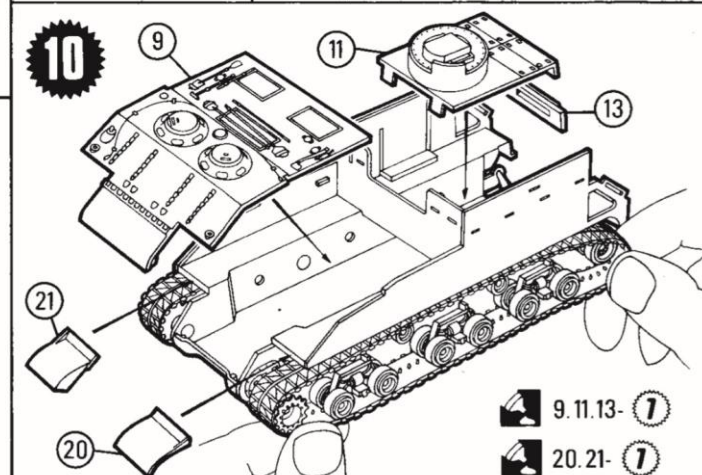
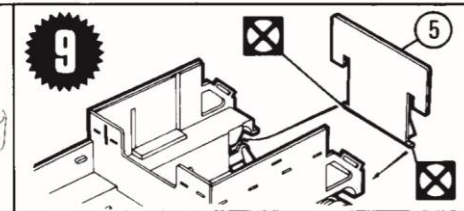
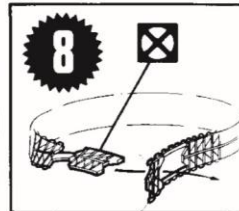


25-26

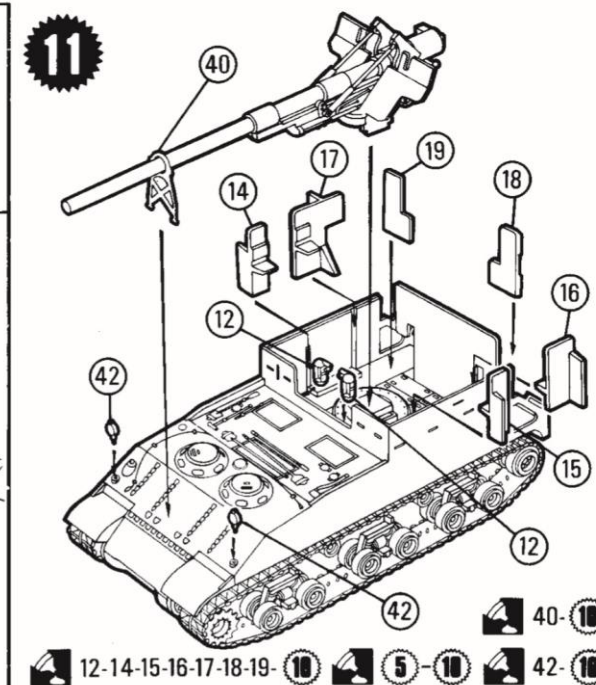


31-30
 32.33-[30]
 34.37-[30]
 35.38-[30]
 39.41-[34]
 36.34.35

24-2
 3-2
 4-2
 5-2
 1-2



9.11.13-7
 20.21-7



12-14-15-16-17-18-19-10
 5-10
 40-10
 42-10